



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DOC - Génératrices portables OCPN		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HN-17GNTR/A		<b>Date</b> 2018-01-11
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HN-17GNTR		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> hn468.E60HN-17GNTR	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-468-74084		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-01-08
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-20</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Haroutounian, Rosanna		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn468
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-2076 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## **Modification de la DOC No. 002**

Cette modification vise à modifier ce qui suit:

À l'Annexe B: SUPPRIMER L'ANNEXE DANS SON INTÉGRALITÉ.

**INSERER:**

### **ANNEXE B**

#### **RAPPORTS D'UTILISATION PÉRIODIQUE - OFFRES À COMMANDES**

L'Offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens, les services ou les deux fournis au gouvernement fédéral, ainsi que les Utilisateurs désignés d'une province / d'un territoire, en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre tous les achats, incluant ceux payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada.

L'Offrant doit fournir ces données conformément aux exigences en matière d'établissement de rapports décrites dans l'offre à commandes. Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'Offrant doit soumettre un rapport portant la mention « NÉANT ».

Les données doivent être présentées tous les trimestres au responsable de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres :

- Premier trimestre : du 1er avril au 30 juin;
- Deuxième trimestre : du 1er juillet au 30 septembre;
- Troisième trimestre : du 1er octobre au 31 décembre;
- Quatrième trimestre : du 1er janvier au 31 mars.

Les données doivent être présentées au responsable de l'offre à commandes dans les 30 jours civils suivant la fin de la période de référence.

L'Offrant accepte par la présente la responsabilité de soumettre tous les rapports d'utilisation requis conformément aux instructions et, comprend en outre, que l'omission de fournir des rapports d'utilisation conformément aux instructions peut entraîner l'annulation de l'offre à commandes et l'application d'une mesure corrective du rendement du fournisseur.

---

Nom du fournisseur

---

Signature du représentant d'Offrant

---

Date

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**